

~~Za IF není nikdy WILL~~

Toto pravidlo učitelé často používají při výkladu podmínkových vět. Při probírání této látky, tedy podmínkových vět, to opravdu pomůže. Jenže zapomínáme na to, že ne každá věta s IF je podmínková. Může to také být věta předmětná a tam žádné takové pravidlo neplatí:

I don't know if he will give me the money. Nevím, jestli mi dá ty peníze. 💡 - Nevím co? - Jestli mi zaplatí. Není to podmínka (za jakých podmínek?) ale předmět věty. Není důvod, proč by zde budoucí čas nemohl být. ALE:

If he gives me the money, I will buy a new jacket. Jestli mi dá ty peníze, koupím si novou bundu. 💡 - zde je to již podmínková věta, a zde opravdu budoucí čas s WILL být nemůže.

Stejně tak je to s WOULD:

He didn't tell us if he would be back in time for dinner. Neřekl nám, jestli se vrátí včas na večeři. 💡 - Neřekl nám co? - Jestli se včas vrátí. Není to podmínka (za jakých podmínek?) ale předmět věty. Není důvod, proč by zde nemohlo být WOULD (je to vyjádření budoucnosti v minulém čase). ALE:

If he was back in time for dinner... Kdyby se vrátil... 💡 - zde je to již podmínková věta, a zde opravdu WOULD být nemůže.

POZOR: Stejně existuje několik vzácných případů, kde se i v podmínkových větách používá WILL: